

В качестве самостоятельной работы с лексикой студентам можно порекомендовать онлайн карточки, такие как Anki, Quizlet, DuoCards, Barabook и др. Их можно загрузить в мобильный телефон и повторять слова в любое удобное время. Некоторые карточки дают возможность поделиться ссылкой, что даёт возможность преподавателю создать карточки для своей группы. Другие, например, DuoCards имеют функцию импортировать слова из фильмов и сериалов разных языковых уровней с просмотром эпизодов с этими словами и текстом. Карточки Anki предлагают интервальное повторение и возможность отслеживать свой прогресс, хотя и не имеют встроенной озвучки.

Таким образом, использование онлайн приложений может быть использовано в качестве дополнительного ресурса для формирования лексических навыков, что способствует интенсификации и активизации учебного процесса, повышению мотивации к изучению иностранного языка, возможности организации самостоятельной и управляемой самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей.

Библиографический список:

1. Кодекс Республики Беларусь об Образовании [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.pravo.by/document/?guid=3871&p0=hk1100243>. – Дата доступа: 24.02.2023.
2. BBC Learning English [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>. – Date of access: 25.02.2023.
3. Wordwall [Electronic resource]. – Mode of access: <https://wordwall.net/ru>. – Date of access: 25.02.2023.

УДК 378.147

PROCESS WRITING КАК МЕТОД РАБОТЫ С МЕДИАТЕКСТАМИ

Е.И. Жмакова

преподаватель кафедры иностранных языков

Белорусский государственный педагогический университет им. Максима Танка,

г. Минск

kjmacova@gmail.com

В статье рассматривается использование основополагающих принципов технологии process writing при создании и анализе медиатекстов для комплексного решения междисциплинарных образовательных задач – развития профессионально-педагогической культуры студентов, формирования медиакомпетентности, иноязычной коммуникативной компетенции, критического и творческого мышления при обучении иностранному языку студентов педагогического вуза в рамках межпредметной интеграции как ключевого методического принципа для формирования и развития как узкопрофессиональных, так и надпрофессиональных компетенций через самостоятельную активную познавательную деятельность при решении межпредметных вопросов и ситуаций проблемно-творческой направленности, возникающих на стыке разнохарактерных знаний и способов деятельности.

Ключевые слова: предметно-языковое интегрированное обучение; профессионально ориентированное обучение иностранным языкам; междисциплинарные связи; processwriting; ILCHE; медиакомпетентность.

PROCESS WRITING TECHNOLOGY AS A METHOD OF WORKING WITH MEDIA TEXTS

E.I. Zhmakova

Lecturer of the Department of Foreign Languages

Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank, Minsk

kjmacova@gmail.com

The article discusses the use of the fundamental principles of process writing technology in the creation and analysis of media texts for a comprehensive solution of interdisciplinary educational tasks - the development of

professional and pedagogical culture of students, the formation of media competence, foreign language communicative competence, critical and creative thinking in teaching a foreign language to students of a pedagogical university in the framework of interdisciplinary integration as a key methodological principle for the formation and development of both professional and transprofessional competencies through independent active cognitive activity in solving interdisciplinary issues and situations of a problem-creative orientation that arise at the junction of diverse knowledge and methods of activity.

Keywords: subject-language integrated learning; professionally oriented teaching of foreign languages; interdisciplinary communications; process writing: ILCHE; media competence.

Будучи частью мирового образовательного пространства, национальная система образования призвана внедрять международные наработки в целях повышения качества и конкурентоспособности высшего образования в соответствии с текущими и перспективными требованиями национальной экономики и социальной сферы, мировыми тенденциями экономического и научно-технического развития.

Среди современных направлений развития национальных систем образования в мире следует выделить тенденцию трансдисциплинарности [1, с. 4] и увеличение удельного веса направлений и специальностей с обучением на иностранных языках [1, с.17]. В этой связи особую актуальность приобретает разработка и внедрение спецкурсов на основе междисциплинарной интеграции, предназначенных для совершенствования подготовки будущих специалистов на основе компетентностного подхода, т.к. целью современного образования является помощь обучающимся в приобретении компетенций, необходимых для жизни человека, в том числе при осуществлении профессионального выбора.

Для формирования и развития профессионально-педагогической компетентности будущего преподавателя иностранного языка в качестве методологической основы для междисциплинарной интеграции может успешно выступать такой подход, как ILCHE (Integrating language and content in higher education) – интеграция иностранного языка и предметного содержания в высшей школе. Суть интегрированного преподавания иностранного языка и профессиональных дисциплин в вузе «заключается не просто в преподавании дисциплины на иностранном языке, а в изучении ее с помощью и посредством языка» [3, с. 49].

Предметно-языковое интегрированное обучение базируется на четырех ключевых компонентах - 1) содержании, включающем разнообразные дисциплины, через которые происходит изучение иностранного языка; 2) коммуникации (communication), в ходе которой происходит интеграция предметного содержания и языковых умений и навыков, т.е. продуцируется язык изучаемой дисциплины, как в устной, так и письменной формах, студенты интерпретируют факты, информацию, выражают свои идеи, мысли, чувства, способствующая эффективной коммуникации; 3) когнитивности (cognition), в ходе которой происходит развитие познавательных способностей и когнитивных навыков; и, наконец, своеобразного «ядра» данного подхода - 4) культуры (culture) [5, с. 29].

Гуманитаризация, целостное развитие личности, усиление внимания к социальным умениям и взаимодействию (soft skills) обусловлено одним из направлений реализации компетентностного подхода в образовании, а именно становлением ключевых компетентностей надпредметного характера, к числу которых относится и медиакомпетентность, основанная на изучении медиакультуры, открывающей перспективы для диалога культур в глобальном плане. При выборе медиаобразования для межпредметной интеграции на основе принципов ILCHE специфические задачи медиаобразования будут способствовать формированию профессионально-педагогической культуры студентов, развитию как медиакомпетентности, так и языковой компетенции.

На занятиях должны быть широко задействованы проблемно-исследовательские, активные, коллективные методики, способствующие высокой личностной мотивированности за счет проблемности тематики медиатекстов, широкого межкультурного контекста, возможности самовыражения, нового видения проблем в профессионально-ориентированной ситуации.

В этой связи для работы над анализом и самостоятельным созданием медиатекстов представляется целесообразным использовать технологию processwriting («процессуальное письмо»), основанную на содержательно-смысловом («коммуникативном», «процессуальном») подходе (process approach) (Эплби, Тэйлор, Сассер, Тобин и др.) [6, с. 467], который опирается на гуманистические тенденции. В рамках этого направления процесс письма рассматривается как творческий нелинейный экспериментальный процесс, в ходе которого происходят неоднократные изменения, изменяет свою мысль с целью наиболее четко донести свою позицию.

Студенты должны проходить через этапы планирования, организации своей письменной деятельности, непосредственного сочинения и его переработки, редактирования. Всего выделяется пять основных этапов: подготовительный (дискуссии, обмен идеями, «мозговой штурм», составление плана), собственно этап написания, предполагающий обратную связь от преподавателя, обмен черновиками с другими учащимися и совместная выработка оптимального варианта, последующее редактирование полученного на промежуточном этапе текста как в стилистическом, орфографическом и грамматическом, так и в содержательном плане, затем проверка и оценка конечного результата.

Для процессуального подхода характерны такие приемы обучения, которые способствуют более тесному взаимодействию студентов и преподавателя – работа в малых группах, разнообразие заданий (с учетом индивидуальности учащихся, их уровня интеллектуальной активности, коммуникативных потребностей), дискуссия, анализ.

Процесс работы происходит и как сугубо индивидуальный, зависящий от восприятия, эстетического вкуса, ценностных установок, и как коллективный процесс интерпретации, так как во время подготовительного этапа обсуждения в малых группах идет диалог, стремление поделиться своими мыслями, чувствами, переживаниями. Это вовлечение ставит участников в позицию равноправных субъектов творческой деятельности, в ходе которой осуществляются предметно-рефлексивные отношения, в том числе с медиатекстом.

Таким образом, учебный процесс происходит в творческой, дружественной, свободной атмосфере педагогического сотрудничества, в которой роль преподавателя скорее вспомогательная, как фасилитатора и консультанта. Она сводится к помощи в выборе различных стратегий письма, приемов и способов работы с текстом, методики редактирования и корректирования конечного варианта. Это полностью вписывается в концепцию образования, ориентированного на личность, при которой строго регламентированные контролируемые способы организации педагогического процесса заменяются творческими, развивающими, активизирующими личность способами, а позиции педагога и обучающегося преобразуются в личностно-равноправные, в позиции сотрудничества [1, с. 2].

Обучающийся выступает активным участником, а не субъектом, который должен воспроизвести культурные, лингвистические и педагогические образцы на иностранном языке [8, с. 45-60]. При этом при создании дискурсивного смысла важны социальный и политический аспекты, возможность сделать целенаправленный выбор при выполнении письменных заданий и отразить в них свой социальный, культурный и персональный опыт [8, с. 65-83].

В этой связи следует отметить, что с позиций медиаобразования и развития медиакомпетентности учащихся, при анализе и создании медиатекстов важную роль играет эмоциональная включенность, эмоциональная активность суждений, образное и критическое мышление, проявления оценочного суждения [1, с.13]. Е.С. Полат подчеркивает необходимость подходить к анализу любой информации с позиции гуманистических ценностей и морали, учиться отделять факты от мнений и эмоции от фактов, рассматривать проблему с разных сторон, стараясь найти дополнительные аспекты рассмотрения проблемы [2]. Очевидна важность развития данных умений и качеств у будущего педагога и в профессиональном, и в личностном смысле.

Таким образом, процессуальное письмо обладает рядом несомненных достоинств - коммуникативно-когнитивной направленностью, акцентом на личностном развитии,

формировании креативности и рефлексивных навыков, критического и творческого мышления, системного анализа. Использование основополагающих принципов processwriting при создании и анализе медиатекстов будет способствовать комплексному решению междисциплинарных образовательных задач – развития профессионально-педагогической культуры студентов, формирования медиакомпетентности, а также формирования иноязычной коммуникативной компетенции.

Библиографический список:

1. Концепции развития системы образования Республики Беларусь до 2030 года /Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Минск, 2023. – Режим доступа: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=C22100683>. – Дата доступа: 24.02.2023.
2. Полат, Е.С. Информационная опасность: дети и Интернет. – М., 2006. – [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.ioso.ru/distant/library/publication/infobez.htm>. – Дата доступа: 24.02.2023.
3. Сиротова, А. А., Сергеева, М. Г. Процессуальная характеристика интегрированного обучения иностранному языку и профессиональным дисциплинам в неязыковом вузе / А. А. Сиротова, М. Г. Сергеева // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2019. – № 4 (апрель). – С.47-58. – [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2019/191029.htm>. – Дата доступа: 13.06.2021.
4. Федоров, А.В. Медиаобразование: история, теория и методика / А.В.Федоров. – Ростов-на-Дону: ЦВВР, 2001. – 13 с.
5. Bentley, K. The TKT Course CLIL Module / K Bentley. – Cambridge University Press. – 2010. – 29 с.
6. Brown, H. D. Principles of Language Learning and Teaching / H. D. Brown. – Eglewood Cliffs: Prentice Hall Regents. –1987.– 467 p.
7. Matsuda, P. K. Contrastiverhetoric in context: A Dynamic Model of L2 writing / P.K. Matsuda // Journal of Second Language Writing. –1997.– № 6. – P. 45-60.
8. Matsuda, P. K. Process and post-process: A discursive history / P.K. Matsuda // Journal of Second Language writing. – 2003. – № 12. – P. 65-83.

УДК 372.881

**ИНТЕНСИВНЫЙ И ЭКСТЕНСИВНЫЙ: ДВА СПОСОБА ЧТЕНИЯ,
СПОСОБСТВУЮЩИЕ ИЗУЧЕНИЮ ЯЗЫКА**

Ж.Э. Коваль

*преподаватель кафедры иностранных языков Белорусского государственного педагогического
университета им. Максима Танка, г. Минск
black-berry1980@mail.ru*

В статье анализируется экстенсивное и интенсивное чтение, как два распространенных подхода в изучении языка и тот факт, что чем больше студенты читают, тем лучше у них это получается. Автор статьи предполагает, что чтение полезно для овладения языком в целом, обеспечивает хорошие модели для будущего письма и открывает возможности для изучения языка, а также автор проводит различия между интенсивным и экстенсивным чтением. В статье отмечается, что преподаватели должны поощрять учащихся к чтению в различных жанрах и, по возможности, язык текстов должен быть аутентичным, но не слишком сложным для студентов.

Ключевые слова: чтение; экстенсивное и интенсивное чтение; понимание; мотивация; компьютерные технологии (ИКТ); веб-квест.

INTENSIVE AND EXTENSIVE: TWO WAYS OF READING THAT POWER LANGUAGE LEARNING

Zh. Koval

*Lecturer of the Department of Foreign Languages
Belarusian State Pedagogical University named after Maxim Tank, Minsk
black-berry1980@mail.ru*

This article is concerned with the fact that extensive reading and intensive reading are the two common approaches to language learning and the more students read, the better they get at reading. The author suggests that reading is good for language acquisition in general, provides good models for future writing and offers opportunities for language study; makes a distinction between intensive and extensive reading. The article notes